



## Karta bezpečnostných údajov 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

Karta bezpečnostných údajov z 28/6/2023, revízia 1

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor produktu

Identifikácia prípravku:

Obchodný názov:

L301 – Leather fast cleaner

Obchodný kód:

9.CCL301 - 9.CCL301T/4

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie:

Výrobok starostlivosti o vozidlo. Profesionálne použitie.

Neodporúčané použitia:

Všetky tie, ktoré nie sú uvedené v odporúčaných použitiach.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ:

RUPES SPA - Via Marconi 3A - Loc. Vermezzo 20071 Vermezzo con Zelo (MI) – Italy

RUPES SPA - Telefono n°+3902946941

Príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:

info\_rupes@rupes.it

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo

For United States, Canada Puerto Rico and Virgin Island: 1-800-255-3924

For China: 400-120-0751

For Brazil: 0-800-591-6042

For India: 000-800-100-4086

For Mexico: 01-800-099-0731

For Europe and all the other countries: 001-813-248-0585

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Kritériá nariadenia ES č. 1272/2008 (KOB):

Podľa nariadenia ES 1272/2008 (CLP) product sa nepovažuje za nebezpečný v súlade.

Fyzikálno-chemické škodlivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie:

Žiadne ostatné nebezpečenstvá

#### 2.2. Prvky označovania

Výstražné piktogramy:

Žiadna

Výstražné upozornenia:

Žiadna

Bezpečnostné upozornenia:

Žiadna

Zvláštne nariadenia:

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Osobitné ustanovenia podľa prílohy XVII nariadenia REACH a následných úprav:

Žiadna

#### 2.3. Iná nebezpečnosť

Táto látka nemá vlastnosti PBT, vPvB alebo endokrinné disruptory



## Karta bezpečnostných údajov

### 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

Ostatné nebezpečenstvá:  
Žiadne ostatné nebezpečenstvá

---

#### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.1. Látky  
Identifikácia látky:  
Obchodný kód: L301
- 3.2. Zmesi  
N.A.

---

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- 4.1. Opis opatrení prvej pomoci  
V prípade kontaktu s pokožkou:  
Umyť mydlom a prúdom tečúcej vody.  
V prípade kontaktu s očami:  
V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.  
V prípade požitia:  
V žiadnom prípade sa nesnažiť vyvolať zvracanie. OKAMŽITE VYHLÁDAŤ LEKÁRA.  
V prípade vdýchnutia:  
Preňte postihnutého na čerstvý vzduch a udržiavajte ho v teple a pokoji.
- 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené  
Žiadny
- 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania  
Ošetrovanie:  
Žiadny

---

#### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- 5.1. Hasiace prostriedky  
Vhodné hasiace prostriedky:  
Voda.  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).  
Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú používať z bezpečnostných dôvodov:  
Žiadny.
- 5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi  
Nevdychujte výbušné plyny ani spaliny.  
Horenie spôsobuje ťažký dym.
- 5.3. Pokyny pre požiarnikov  
Používajte vhodné dýchacie prístroje.  
Zachytávajte vodu z hasenia samostatne. Nesmie sa vylievať do kanalizácie.  
Premiestnite nepoškodené nádoby z miesta priameho zásahu, ak sa to dá urobiť bezpečným spôsobom.

---

#### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy  
Noste osobné ochranné prostriedky.



## Karta bezpečnostných údajov

### 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

- Premiestnite osoby do bezpečia.  
Pozrite si ochranné opatrenia v bodoch 7 a 8.
- 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie  
Nedovoľte vniknutiu do pôdy a pod pôdu. Nedovoľte vniknutiu do povrchových ani podzemných vôd.  
Kontaminovanú vodu zachytávajte a zlikvidujte.  
V prípade úniku plynu alebo vniknutia do vodných tokov, pôdy alebo kanalizácie informujte zodpovedné orgány.  
Vhodný materiál na zachytávanie: absorpčný materiál, organický, piesok
- 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie  
Umyte veľkým množstvom vody.
- 6.4. Odkaz na iné oddiely  
Pozrite si aj časť 8 a 13

---

#### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie  
Predchádzajte kontaktu s pokožkou a očami, vdýchnutiu výparov a hmly.  
Prázdne nádoby nepoužívajte, ak neboli vyčistené.  
Pred prepravou sa uistite, že v nádobách neostali zvyšky nekompatibilného materiálu.  
Pozrite si aj časť 8, kde sú odporúčané ochranné prostriedky.  
Všeobecné odporúčania týkajúce sa hygieny práce:  
Pred vstupom do priestorov jedálne sa treba z kontaminovaného odevu prezliecť.  
Pri práci s výrobkom nejedzte a nepite.
- 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility  
Uchovávajte nádobu uzatvorenú, ak ju nepoužívate. Skladujte iba v pôvodnom obale na dobre vetranom mieste mimo zdrojov tepla  
Potraviny, nápoje a krmivo uložte mimo dosahu účinku.  
Nekompatibilné látky:  
Žiadna.  
Opatrenia miestnosti:  
Miestnosti vhodne vetrané.
- 7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia  
Výrobok starostlivosti o vozidlo. Profesionálne použitie.

---

#### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- 8.1. Kontrolné parametre  
Nie je k dispozícii žiadny limit expozície pri práci  
Limitné hodnoty expozície DNEL  
N.A.  
Limitné hodnoty expozície PNEC  
N.A.
- 8.2. Kontroly expozície  
Ochrana očí:  
Používajte ochranu očí a tváre  
Používajte ochranu očí a tváre  
Ochrana pokožky:  
Noste vhodný ochranný odev  
Ochrana rúk:



## Karta bezpečnostných údajov 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

Nevyžaduje sa pri bežnom použití.  
Ochrana dýchania:  
Pri bežnom použití nie je nutná.  
Tepelné nebezpečenstvá:  
Žiadny  
Kontroly expozície prostredia:  
Žiadny  
Vhodné technické kontroly:  
Žiadny

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vlastnosti	Hodnota	Metóda:	Poznámky
Skupenstvo:	kvapalina	--	--
Farba:	biela	--	--
Pach:	charakteristický	--	--
Teplota topenia/tuhnutia:	N.A.	--	--
Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu:	100 ° C	--	--
Horľavosť:	N.A.	--	--
Dolná a horná medza výbušnosti:	N.A.	--	--
Bod vzplanutia:	N.A.	--	--
Teplota samozapálenia:	N.A.	--	--
Teplota rozkladu:	N.A.	--	--
pH:	7	--	--
Kinematická viskozita:	N.A.	--	--
Rozpustnosť vo vode:	Úplne rozpustný	--	--
Rozpustnosť v oleji:	N.A.	--	--
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	N.A.	--	--
Tlak pary:	N.A.	--	--
Hustota a/alebo relatívna hustota:	1 kg/L	--	--
Relatívna hustota pár:	N.A.	--	--

#### Vlastnosti častíc:

Veľkosť častíc:	N.A.	--	--
-----------------	------	----	----

#### 9.2. Iné informácie

Žiadne ďalšie relevantné informácie

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie

#### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie



## Karta bezpečnostných údajov

### 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

- 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť  
Vyhnite sa nadmernému skladovaniu vonku. Zabráňte prehriatiu a priamemu vystaveniu lúčom
- 10.5. Nekompatibilné materiály  
oxidačné činidlá
- 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu  
Žiadne.

---

#### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Toxikologické informácie týkajúce sa látky:

N.A.

Ak nie je špecifikované ináč, nižšie uvedené údaje požadované v súlade s Nariadením (EÚ)2020/878, sa považujú za údaje, ktoré nie sú známe.:

- a) akútna toxicita;
  - b) poleptanie kože/podráždenie kože;
  - c) vážne poškodenie očí/podráždenie očí;
  - d) respiračná alebo kožná senzibilizácia;
  - e) mutagenita zárodočných buniek;
  - f) karcinogenita;
  - g) reprodukčná toxicita;
  - h) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia;
  - i) toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia;
  - j) aspiračná nebezpečnosť.
- 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti
- Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):  
Táto látka nemá žiadne vlastnosti narušajúce endokrinný systém

---

#### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1. Toxicita  
Používať s ohľadom na správne pracovné zvyklosti, nevypúšťať výrobok do prostredia.  
N.A.
- 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť  
9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner  
biologická odbúrateľnosť: Pretrvávajúci a biologicky odbúrateľný
- 12.3. Bioakumulačný potenciál  
N.A.
- 12.4. Mobilita v pôde  
N.A.
- 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB  
Látky vPvB: Žiadna - Látky PBT: Žiadna
- 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)  
V koncentrácii > = 0,1% nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém
- 12.7. Iné nepriaznivé účinky  
Žiadny

---

#### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- 13.1. Metódy spracovania odpadu



## Karta bezpečnostných údajov

### 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

Pokiaľ je to možné opäť využiť. Jednať podľa platných miestnych a štátnych smerníc.  
Ďalšie informácie o likvidácii:  
Likvidujte bezpečne v súlade s miestnymi a regionálnymi predpismi

---

#### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- 14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo  
Náklad nie je bezpečný v súlade s normou o doprave.
- 14.2. Správne expedičné označenie OSN  
N.A.
- 14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu  
N.A.
- 14.4. Obalová skupina  
N.A.
- 14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie  
N.A.
- 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa  
N.A.
- 14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO  
N.A.

---

#### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
  - Smernica 98/24/ES (Ochrana zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci)
  - Smernica 2000/39/ES (Prípustné hodnoty vystavenia pri práci)
  - Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)
  - Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)
  - Nariadenie (ES) č. 790/2009 (1. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku) a (EÚ) č. 758/2013
  - Nariadenie (EÚ) č. 2020/878
  - Nariadenie (EÚ) č. 286/2011 (2. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 618/2012 (3. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 487/2013 (4. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 944/2013 (5. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 605/2014 (6. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2015/1221 (7. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2016/918 (8. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2016/1179 (9. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2017/776 (10. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2018/669 (11. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2018/1480 (13. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2019/521 (12. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2020/217 (14. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2020/1182 (15. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2021/643 (16. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2021/849 (17. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)
  - Nariadenie (EÚ) č. 2022/692 (18. prispôsobenie technickému a vedeckému pokroku)



## Karta bezpečnostných údajov 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

Obmedzenia vzťahujúce sa na výrobok alebo obsiahnuté látky podľa prílohy XVII nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a následných úprav:

Obmedzenia týkajúce sa produktu:

Bez obmedzenia.

Obmedzenia týkajúce sa obsiahnutých látok:

Bez obmedzenia.

Pri aplikácii vid' odkazy, ktoré sú uvedené v nasl. normách:

Smernice 2012/18/EÚ (Seveso III)

D.P.R. 250/89 (Štítkovanie saponátov).

Smernica 2004/42/ES (prchavých organických zlúčenín)

Ustanovenia týkajúce sa smernice 2012/18/EÚ (Seveso III)

N.A.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo urobené žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre látky

---

### ODDIEL 16: Iné informácie

Tento dokument pripravila osoba, ktorá absolvovala príslušné školenie

Hlavné bibliografické zdroje:

ECDIN - Databáza o vlastnostiach a vplyvu chemických látok na životné prostredie - Spoločné výskumné centrum, Komisia Európskych komunit.

SAX: NEBEZPEČNÉ VLASTNOSTI PRIEMYSELNÝCH MATERIÁLOV - 8 edícia - Van Nostrand Reinold

Informácie v ňom obsiahnuté sa zakladajú na našich skúsenostiach k zhora uvedenému dátumu.

Týkajú sa len uvedeného výrobku a nedávajú záruku na zvláštne kvality.

Užívateľ si musí overiť vhodnosť a úplnosť týchto informácií v súvislosti s špecifickým zamýšľaním použitia výrobku.

Tento list vynuluje a nahradzuje všetky predchádzajúce vydania.

ADR:	Európska dohoda o cestnej preprave nebezpečných vecí.
ATE:	Odhad akútnej toxicity
ATEmix:	Odhad akútnej toxicity (Zmesi)
CAS:	Databáza chemických látok (divízia Americkej chemickej spoločnosti).
CLP:	Klasifikácia, označovanie, balenie.
DNEL:	Odvođená úroveň bez nepriaznivých účinkov.
EINECS:	Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.
GefStoffVO:	Nariadenie o nebezpečných látkach, Nemecko.
GHS:	Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok.
IATA:	Medzinárodné združenie leteckých dopravcov.
IATA-DGR:	Nariadenie o nebezpečnom tovare vydané "Medzinárodným združením leteckých dopravcov" (IATA).
ICAO:	Medzinárodná organizácia civilného letectva .
ICAO-TI:	Technické pokyny vydané "Medzinárodnou organizáciou civilného letectva" (ICAO).
IMDG:	Medzinárodný námorný kódex o nebezpečných veciach.



## Karta bezpečnostných údajov 9.CCL301 - 9.CCL301T/4 Leather fast cleaner

INCI:	Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek.
KSt:	Výbušný koeficient.
LC50:	Smrteľná koncentrácia, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
LD50:	Smrteľná dávka, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
PNEC:	Predpokladaná koncentrácia bez účinku.
RID:	Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po železnici.
STEL:	Limit krátkodobého vystavenia.
STOT:	Špecifická orgánová toxicita.
TLV:	Hodnota prahového limitu.
TWA:	Časovo vážený priemer
WGK:	Nemecká trieda nebezpečenstva pre vodu.